



## RÉSUMÉ DE L'ENTRETIEN DE VOTRE PISCINE HORS-TERRE

Ce document se veut un aide-mémoire pour vous aider à bien profiter de votre piscine hors-terre.

Nous verrons dans celui-ci le fonctionnement et l'entretien des principaux équipements de votre piscine, ainsi que les bases de la chimie de l'eau.

Vous pouvez également trouver de nombreuses autres informations dans la papeterie virtuelle de l'Espace Client. Vous trouverez également sur notre site web de nombreux vidéos tutoriels (<http://www.trevi.com>).

### L'écumoire



C'est l'entrée d'eau du système de filtration.

Il est important que votre panier d'écumoire soit en bonne état puisqu'il représente le premier « préfiltre » de votre système de filtration. Il récupère les débris en surface et est aussi utilisé pour passer l'aspirateur dans la piscine ou pour installer un robot de nettoyage automatique.

À l'ouverture de l'écumoire, nous retrouvons la « porte d'écumoire ». Cette dernière fait en sorte que les saletés demeurent bien dans l'écumoire et n'en ressortent pas. La porte assure également que seule la surface de l'eau se fait aspirer par l'écumoire pour que les déchets de surface se retrouvent dans l'écumoire. La porte a finalement comme fonction de réguler le débit d'eau vers l'écumoire.

Le niveau d'eau idéal de la piscine devrait se situer au  $\frac{3}{4}$  de celle-ci. Advenant que le niveau d'eau soit sous la norme, il est important d'ajouter de l'eau afin d'éviter les prises d'air. Au contraire, s'il y a trop d'eau, il faudra vider jusqu'au niveau idéal pour assurer un bon écumage de la surface de l'eau. La façon de vidanger la piscine changera selon le type de filtreur (voir plus bas).

### Drain de fond



Pour les piscines qui en sont munies, le drain de fond, en plus d'être une autre entrée d'eau au système de filtration, a 3 grandes utilités :

1. Sert à vidanger la piscine à l'automne
2. Diminue la fréquence d'utilisation requise de l'aspirateur
3. Garde la chaleur de l'eau constante

## La valve trois voies



Il est primordial de savoir et de comprendre le fonctionnement de votre valve à 3 voies. La valve à 3 voies vous permet de choisir par quelle entrée d'eau (Écumoire ou drain de fond) le système de filtration s'approvisionnera. La principale chose à retenir avec la valve à 3 voies, est que lorsqu'on pointe la poignée de la valve dans une direction quelconque, celle-ci se retrouve fermée.

1. Si la poignée de la valve pointe vers le **HAUT** en direction de l'écumoire, celui-ci se retrouvera alors fermée, l'eau sera donc complètement aspirée par le drain de fond. Cette position est utilisée pour un nettoyage rapide sans utiliser l'aspirateur ou pour vider votre piscine.



2. Si la poignée de la valve pointe vers le **BAS** en direction du drain de fond, celui-ci se retrouve fermé, l'eau n'est donc aspirée que par l'écumoire. Il faut placer la valve dans cette position avant de passer l'aspirateur.



3. Si la poignée de la valve pointe vers le **TUYAU QUI MÈNE À LA POMPE**, l'eau provenant de l'écumoire et du drain de fond ne se rendra pas à la pompe (Ne JAMAIS utiliser cette position quand la pompe est en marche). Cette position est utilisée pour l'entretien du filtre et de la pompe (Nettoyage du panier de pompe, de la cartouche, remplacement de la pompe ou autre).



*\* Il est possible que, selon votre modèle de valve, qu'il y ait des embouts de plastique qui vous empêchent de mettre la valve dans cette position. Il s'agit d'une protection qui empêche un jeune enfant d'aller bloquer l'approvisionnement d'eau de la pompe, ce qui entraînerait une surchauffe et des bris importants sur votre pompe. Pour pouvoir mettre la valve dans cette position, il faut dévisser davantage la vis qui se situe sur la poignée, tirer par après la poignée vers soi pour finalement la tourner vers tuyaux qui mène à la pompe.*

4. Si la poignée de la valve pointe dans la direction où il n'y a **AUCUNE SORTIE**, l'approvisionnement d'eau se fait donc 50% par l'écumoire et 50% par le drain de fond. Cette position est utilisée la majeure partie de la saison, elle sert à l'entretien régulier de la piscine.



## La pompe



Qu'elle soit à 1 ou 2 vitesses, peu importe la force, la pompe doit fonctionner 24h/24h. Il est aussi important que le panier de la pompe soit en bonne état, puisqu'il représente le 2<sup>ème</sup> préfiltre dans le système de filtration. Un panier craqué ou fendu ne sert à rien et doit être changé puisqu'il ne retient plus tous les débris. Certaines pompes permettent de programmer une haute vitesse ainsi qu'une basse vitesse. Pour



**programmer** celle-ci, monter l'interrupteur à programmer et le remettre à arrêt.

Un « **BIP** » se fera entendre, cela signifiera donc que c'est programmer à 24h à la haute vitesse.

Refaire la même procédure.

2 « **BIPS** » se feront entendre, cela signifiera donc que c'est programmer à 18h à la haute vitesse et 6 heures à la basse.

Refaire la même procédure.

3 « **BIPS** » se feront entendre, cela signifiera donc que c'est programmer à 12h à la haute vitesse et 12 heures à la basse.

Refaire la même procédure.

4 « **BIPS** » se feront entendre, cela signifiera donc que c'est programmer à 6h à la haute vitesse et 18 heures à la basse.

Afin de **nettoyer le panier de la pompe**, 3 étapes seront nécessaires :

**Étape 1** : Fermer la pompe.

**Étape 2** : Fermer l'accès à la pompe à l'aide de la valve trois voies (ou, si la piscine ne possède pas de drain de fond, avec la soupape à bille\* sous l'écumoire).

**Étape 3** :

Si filtreur à cartouche : Fermer la « soupape à bille » qui se situe proche du retour d'eau.

Si filtreur à sable : Mettre la poignée située sur la tête du filtreur à la position *fermer*.



Soupape à bille

## Filtreur au sable



**1. Collet de fixation pour la tête**

**2. Diffuseur.** Assure une distribution uniforme de l'eau sur toute la surface du sable.

**3. Réservoir.** Cuve du filtre où se trouve le sable et où s'effectue la filtration.

**4. Latérales.** Récupère l'eau une fois qu'elle est passée à travers tout le sable du filtre. Le tuyau central est appelé « *manifold* ».

**5. Bouchon de vidange** qui facilite la vidange du réservoir, sans perte de sable.

**6. Base entièrement anticorrosion,** assure à l'ensemble un soutien ferme et stable.

## Définition des positions du filtreur au sable

\*\*\*AVANT DE CHANGER LES POSITIONS DE LA TÊTE DE FILTREUR, IL FAUT **TOUJOURS** METTRE LA POMPE À L'ARRÊT, SINON CELA POURRAIT ENDOMMAGER LA TÊTE DE FILTREUR\*\*\*



### **1 – Position « filtration » (filtrer)**

C'est la position de marche normale du filtre.

### **2 – Position « lavage » (backwash)**

C'est la position de nettoyage du sable, c'est-à-dire le renvoi de l'eau chargée des impuretés vers l'égout. Dans cette position, l'eau est envoyée par le bas de la cuve en circuit inverse du circuit filtration. L'eau traverse alors le sable en remontant et en décollant les particules accumulées lors de la filtration. Chargée de ces particules, l'eau est évacuée vers l'égout.

### **3 – Position « rinçage » (rinse)**

Après un lavage, le sable ayant été mis en suspension et les impuretés mises en mouvement, il faut rincer le filtre pour éviter un retour de certaines particules vers la piscine. Cette position permet de repasser en mode filtration, tout en envoyant l'eau vers l'égout, au lieu de la renvoyer directement dans la piscine.

### **4 – Position « fermé » (closed)**

Cette position ferme la vanne et empêche l'eau d'entrer dans le filtre.

Elle est utilisée lors du nettoyage du panier de la pompe, pour éviter de vider la cuve du filtre.

Contrairement à certaines idées reçues, cette position n'est pas bonne pour l'hivernage puisqu'elle comprime le joint d'étanchéité.

### **5 – Position « circulation » (circulate)**

Cette position permet un passage direct de l'eau de la pompe vers le bassin. Elle court-circuite donc le filtre. Elle peut être utile pour brasser l'eau lors d'un traitement choc, pour amorcer la pompe, pour obtenir un plus grand débit d'eau ponctuel, pour diagnostiquer un problème de filtre, etc.

### **6 – Position « égout » (waste)**

L'eau est envoyée directement vers l'égout sans passer par le filtre. Cette position est utile lors d'une vidange de la piscine, par exemple.

### **7 – Position « hiver » (winter)**

Contrairement à la position « fermée » la position « hiver » évite de comprimer le joint étoile durant tout l'hiver.

## Quand et comment effectuer un lavage à contre-courant (backwash) ?

Lorsque le filtre contient beaucoup d'impuretés, l'eau a plus de difficulté à circuler et la pression interne augmente. Le filtre à sable est équipé d'un manomètre\* pour connaître cette pression. La normal des PSI du manomètre peut varier selon l'installation. Lorsque le filtreur est propre, il est important de vérifier sa pression. Lorsque celle-ci augmentera de 5 à 10 PSI, ce sera le temps de faire un « backwash ».



Manomètre

Pour effectuer ce dernier, il est impératif de bien respecter les différentes étapes suivantes :

- Arrêtez la pompe
- **Positionnez la tête du filtreur (poignée de la tête) à « backwash »**
- Remettez la pompe en marche
- Laissez le lavage s'effectuer pendant 2 minutes au moins ou jusqu'à ce que l'eau qui passe dans la cloche en verre devienne transparente.
- Arrêtez la pompe
- **Positionnez la tête sur rinçage**
- Remettez la pompe en marche
- Laissez le rinçage s'effectuer pendant une minute.
- Arrêtez la pompe
- **Repositionnez la poignée de la tête sur « filtration »**
- Remettez la pompe en marche.

**Le sable ou le verre de filtration doit être remplacé en moyenne à tous les 3 à 5 ans.**

## Filtreur à cartouche



**1. Clapet PURGE** qui sert à faire sortir la pression avant d'ouvrir la cuve pour avoir accès à la cartouche.

**2. Manomètre** qui indique la pression dans la cuve. Lorsque le manomètre monte en haut de 7psi à 10psi au-dessus de la pression normale, ceci indique que la cartouche est due pour être nettoyée.

**3. Anneau de serrage** qui permet de fixer les 2 parties de la cuve ensemble. C'est cet anneau que vous devez dévisser pour ouvrir la cuve.

### Mise en marche du filtre

S'assurer que votre cartouche de filtration soit dans le filtre et que les 2 parties de votre filtre soient bien vissées entre-elles. Ne pas ouvrir la pompe tout de suite.

Positionner votre valve 3 voies en dessous de l'écumoire de façon à ce qu'elle n'obstrue ni l'écumoire, ni la pompe, ni le drain de fond (ou ouvrir la soupape à bille si la piscine ne possède pas drain de fond), puis ouvrir la valve qui se trouve à la sortie du filtre. De cette façon, vous êtes assuré d'avoir un bon débit d'eau dans votre piscine.

Ensuite, ouvrir le clapet « Purge » (Valve noir et orange sur le dessus du filtre), jusqu'à temps que toute l'air s'évacue complètement de votre système de filtration. Une fois l'air toute évacué, un jet d'eau sous-pression sortira du clapet « Purge », le refermer aussitôt. Ceci étant fait, ouvrir la pompe et votre système de filtration est en marche.

### **Filtration**

La filtration commence dès que le débit du filtre se stabilise (voir sur le manomètre, sur le dessus du filtre, près du clapet purge). La saleté accumulée dans la cartouche causera une certaine résistance à l'intérieur du filtre, ce qui fera augmenter la pression du manomètre diminuer le débit au retour d'eau. Quand la pression sur le manomètre monte à 7-10 psi au-dessus de la pression initiale, ou quand le débit baisse sous le rendement désiré, nettoyer ou remplacez au besoin la cartouche filtrante.

### **Nettoyage/Remplacement de la cartouche**

- Éteindre la pompe
- Fermer la valve qui se trouve à la sortie du filtre jusqu'au retour d'eau
- Positionner votre valve à 3 voies ou la soupape à bille de façon à bloquer l'entrer d'eau à la pompe.
- Ouvrir le clapet « Purge » pour laisser sortir la pression. Ouvrir la valve sur le DEVANT du filtre (Valve de drainage) afin de vider le contenue du filtre.
- Dévisser l'anneau qui relie les 2 parties de votre filtre, puis retirer la partie du haut de façon à pouvoir retirer soigneusement la cartouche.
- Nettoyer la cartouche, ou la remplacer par une neuve. (Voir la section « Nettoyage de la cartouche »)



### **Remise en place de la cartouche**

- Replacer la cartouche (neuve ou usagée) bien l'asseoir sur son socle, puis remettre la partie supérieure du filtre et visser l'anneau de serrage jusqu'à temps qu'on entende un « Click » qui vous confirmera que les 2 parties du filtre son bien serrées l'une à l'autre.
- Refermer la valve sur le devant du filtre (Valve de drainage)
- Ouvrir la valve à la sortie du filtre vers le retour d'eau
- Positionner la valve à 3 voies de façon à ne rien obstruer (Tout ouvert)
- Redémarrer la pompe.
- Aussitôt que l'eau sortira par le clapet « Purge », refermer celui-ci.

## Nettoyage des cartouches

La cartouche filtrante peut être nettoyée par pression à l'intérieur et à l'extérieur grâce à un jet nettoyeur\* ou avec un boyau de jardin. La cartouche est plus facile à nettoyer lorsque sèche. Arroser et brosser soigneusement les plis sur sa surface pour retirer les particules fines.



Jet nettoyeur

Les algues, l'huile de bronzage et les huiles corporelles peuvent former une couche sur le pli de la cartouche qui pourrait ne pas être entièrement dissoute par l'arrosage. Pour enlever ces substances, faites tremper la cartouche dans une solution de nettoyage recommandée par Trévi environ 1 fois par mois. Suivez les indications du fabricant et procéder au trempage. S'assurer de bien rincer la cartouche.

Une cartouche de filtration de rechange représente un excellent investissement. Elle s'avèrera très utile pour garder la piscine fonctionnelle pendant l'entretien et le nettoyage des cartouches. Une bonne rotation de vos cartouches assurera une filtration optimale de l'eau de votre piscine.

## Système au sel

Entretien du système et de l'eau

- Ajoutez les sacs de sel directement dans l'eau de la piscine ; ne jamais mettre de sel dans l'écumoire. Avant d'ajouter des produits dans l'eau, éteignez le système au sel et débranchez-le. Ajoutez le 3/4 des sacs de sel en le distribuant un peu partout dans l'eau de la piscine.
- Ensuite bien brosser pour assurer une dissolution complète. Attendez 24 heures.
- Après le délai de 24 heures, mettez votre panneau à « auto », attendez 30 secondes et appuyez 5 fois sur le bouton DIAGNOSTIQUE pour afficher le taux de sel dans la piscine en temps réel. Regardez le taux de sel indiqué. Si nécessaire, ajoutez 1/2 à 1 sac de sel par 12 heures, jusqu'à ce que le taux de sel indiqué soit entre 2700 et 3200 PPM ou entre 1300 et 1800 PPM pour les systèmes « low salt ».
- Vérifiez, sur le panneau de contrôle, que votre niveau de sel se maintient bien entre 2700 et 3200 PPM ou entre 1300 et 1800 PPM pour les systèmes « low salt ».
- Faites une analyse hebdomadaire de votre eau de piscine, à l'aide de bandelettes ou de gouttes, afin de vous assurer que votre eau soit bien équilibrée. Un déséquilibre des paramètres chimiques de votre eau entraînera une perte de qualité de l'eau et votre toile pourrait se décolorer ou se dessécher très rapidement.
- Vous devez ajuster votre boîtier afin que le pourcentage de chlore produit vous donne un taux de chlore entre 1 et 1.5 PPM en testant l'eau le matin. Il se peut que vous soyez obligé de l'augmenter ou de le diminuer selon la quantité de baigneurs, la température et/ou d'autres facteurs.
- Le système au sel d'Hayward ne fonctionne pas lorsque la température de l'eau est inférieure à 65°F.

Il est important de mettre le système à « OFF » et de débrancher la cellule avant chaque ajout de sel et d'attendre 20 minutes avant de tout rebrancher.

Si le témoin INSPECT CELL s'allume sur le boîtier, voici ce que vous devez vérifier :

- Le niveau de sel dans la piscine. Le témoin CHECK SALT devrait également être allumé.
- Vérifiez à l'intérieur de la cellule s'il n'y a pas un dépôt de tartre. Si c'est le cas, il faut nettoyer la cellule.
- Faites un « reset » sur le boîtier du système au sel. Voir les instructions au paragraphe RESET DU SYSTÈME AU SEL plus bas.

Si le témoin demeure allumé après que vous ayez vérifié ce qui précède, veuillez apporter votre boîtier et votre cellule en magasin pour obtenir de l'assistance.

## NETTOYAGE DE LA CELLULE

La cellule au sel nécessite un nettoyage au moins une fois par année, au printemps ou à l'automne. Il suffit de visser la cellule sur le socle conçu à cet effet et de verser à l'intérieur le produit nettoyant vendu en magasin et de suivre les instructions sur la bouteille. Rincez la cellule à l'eau avant de la remettre en place dans la plomberie de la piscine. Une fois nettoyée, faire un RESET sur le boîtier.

## « RESET » DU SYSTÈME AU SEL

Le voyant INSPECT CELL s'allume automatiquement à toutes les 500 heures afin de rappeler à vérifier l'intérieur de la cellule. Lorsque le témoin INSPECT CELL est allumé, appuyez sur le bouton DIAGNOSTIQUE à côté de l'affichage et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Si le témoin s'allume de nouveau, vérifiez le niveau de sel dans l'eau. Si le niveau de sel est adéquat, inspectez la cellule et nettoyez-la si nécessaire.

## CALIBRATION DE SEL INSTANTANÉE

Appuyez 5 fois sur le bouton DIAGNOSTIQUE. Mettez le sélecteur à la position OFF, puis remettez le sélecteur à la position AUTO. Lorsque les chiffres se stabiliseront, mettez le sélecteur à la position SUPERCHLORATION, puis remettez le sélecteur à la position AUTO pour sauvegarder cette donnée.

## Ozonnateur

**Aucun entretien spécifique n'est requis.** Assurez-vous d'éteindre l'ozonnateur si vous devez éteindre la pompe pour quelque raison que ce soit.

## Retour d'eau



C'est l'aboutissement du système de filtration, là où l'eau filtré retourne dans la piscine. Il est important que le retour d'eau soit positionné à 45° à l'opposé de l'écumoire, puis à 45° vers le bas, pour permettre une circulation optimale de l'eau, de la chaleur et des produits chimiques.

Pour diriger l'eau, il suffit d'orienter « l'œil » qui se situe au centre du retour d'eau. Toujours fermer la pompe avant de manipuler l'œil du retour d'eau.

## Comment passer la balayeuse

Afin de passer la balayeuse, 4 items sont nécessaires :



Tête de balayeuse munie d'une poignée

Manche télescopique

Boyau de balayeuse

Plaque de balayeuse

Étape 1 : Branchez le boyau d'aspirateur (l'embout amovible) à la tête de l'aspirateur.

Étape 2 : Connectez la poignée de la tête de balayeuse au manche télescopique. Submerger dans l'eau la tête de balayeuse et le manche télescopique.

Étape 3 : Remplir d'eau l'autre extrémité du boyau d'aspirateur à l'aide du retour d'eau afin d'évacuer l'air dans celui-ci.

Étape 4 : Éteindre la pompe afin d'installer la plaque de balayeuse sur le panier qui se retrouve dans l'écumoire et connecter l'autre partie du boyau sur la plaque d'aspirateur en évitant les prises d'air. S'il y a un drain de fond, fermer l'accès à l'aide de la valve trois voies, cela permettra d'obtenir 100 % de la succion à l'écumoire.

Étape 5 : À l'aide du manche télescopique, passer la tête de balayeuse aux endroits désirés.

**\*\*\*S'il y a des algues sur les parois, il est primordial de passer la balayeuse en envoyant l'eau à la rue en mettant le filtreur en mode WASTE/ÉGOÛT (si vous avez un filtreur au sable) ou en utilisant le valve 3 voies située à la sortie de pompe (si vous avez un filtreur à cartouche).\*\*\***



Vos questions,  
nos solutions.

[aide.trevi.ca](http://aide.trevi.ca)

